Neuheiten Mai/Juni 2000

new releases may/june 2000

herpa®

Miniaturmodelle im Maßstab 1:87

Miniature Models in 1/87

Neuheiten Mai 2000

new releases may 2000

1:87

044639 VW LT 2 RTW „Flugambulanz Mönchengladbach"
19,50 DM* *VW LT 2 RTW „Flugambulanz Mönchengladbach"*

Erstmals erscheint im Herpa Programm der aktuelle VW LT 2 als Miesen Rettungswagen. Das Vorbild zu diesem Modell stellt die Flugambulanz in Mönchengladbach.
Also premiering in the Herpa range is the up-to-date version of the VW LT 2 as a Miesen-ambulance. The original is underway in Mönchengladbach for the Flugambulanz, for the transportation of injured from the airport to the hospital.

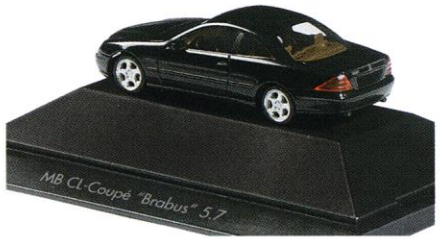
1:87

044646 BMW 5er Touring „Polizei Bayern"
14,00 DM* *BMW 5er Touring „Polizei Bayern"*

Bei der bayerischen Polizei wird dieser BMW der aktuellen 5er Reihe vornehmlich als Einsatzfahrzeug der Autobahnpolizei eingesetzt. Das Modell ist vorbildgerecht ohne Dachreling und mit einem Hella Warnlichtbalken ausgestattet.
This BMW of the new Series 5 is used by the Bavarian police mainly for Autobahn patrol duties. Corresponding with the original, the model has the roof railing omitted and is equipped with a Hella warning light bar.

*unverbinliche Preiempfehlung / recommended retail price

1:87



PC 101301 Mercedes Benz CL-Coupe „Brabus",schwarz
25,00 DM* *Mercedes Benz CL-Coupe „Brabus" , black*

Die Bottroper Edelschmiede für exclusive Mercedes Fahrzeuge hat auch das neue CL-Coupe von DaimlerChrysler verfeinert. Neben den eleganten Brabus-Felgen wird das Original im Bereich der Motorisierung modifiziert. Das Herpa PC-Modell ist mit entsprechender Typenbezeichnung sowie dem Brabus-Logo am Heck bedruckt.
The noble car designer of Bottrop for exclusive Mercedes vehicles has also refined the new CL-Coupe of DaimlerChrysler. In addition to the the elegant Brabus rims, the original is also modified with a different engine. The Herpa PC-model sports prints of the corresponding type description as well as the Brabus-logo on the rear.

1:87

F 022910 Mercedes Benz SLK Roadster facelift, verkehrsrot
12,50 DM* *Mercedes Benz SLK roadster facelift, traffic red*
F 032919 Mercedes Benz SLK Roadster facelift,tiefseeblau metallic
13,50 DM* *Mercedes Benz SLK roadster facelift, deep sea blue metallic*

Nach der Vorstellung des neuen Mercedes SLK in diesem Jahr auf dem Genfer Automobilsalon erscheint auch die Herpa Miniatur mit geänderter Karosserie im Frontbereich und an den Flanken. Dem Vorbild entsprechend ist das Modell mit neuen Felgen ausgestattet.
Following the presentation of the new Mercedes SLK earlier this year at the Automobilsalon in Genf, the Herpa miniature version enters the collection with body modifications on front and flanks. The model is equipped with the new rims, just like the original.

1:87

F 146227 MAN TG-A XXL Planensattelzug "Wandt"
39,50 DM* *MAN TG-A XXL canvascover semitrailer "Wandt"*

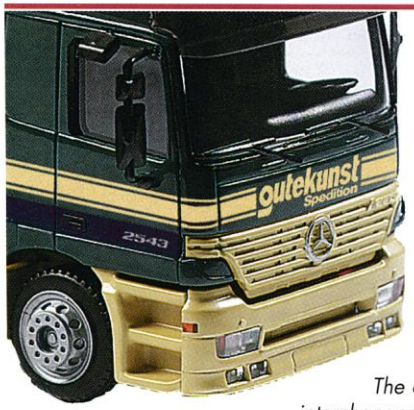
Im März diesen Jahres wurde das Original der neuen MAN Baureihe der Öffentlichkeit erstmalig in München präsentiert. Zeitgleich stand dem großen Bruder die Herpa Miniatur 87 mal verkleinert zur Seite. Im Mai wird das erste Modell im Herpa Programm nach Vorbild der Braunschweiger Spedition Wandt erscheinen.
The original of the new MAN truck series was presented to the public for the first time in March in Munich. Simultaneously, the big brother was accompanied by the 87 times smaller Herpa model. The first model will roll into the Herpa range in the colors of the hauler Wandt of Braunschweig in May.

1:87

146197 Scania 144 TL Gardinenplanensattelzug Kay Schultz
39,50DM* *Scania 144 TL curtain canvas semitrailer „Kay Schultz"*

In dezentem grünmetallic mit silberfarben lackiertem Gardinenplanenauflieger präsentiert Herpa dieses aussergewöhnlich gestaltete Fahrzeug der in Eggebek bei Flensburg ansässigen Spedition Kay Schultz. Das Vorbild zu diesem Modell wird bundesweit im Speditionsverkehr eingesetzt.
In a slightly mellow green metallic with a silver-colored tautline trailer, Herpa presents this extraordinarily designed vehicle of the hauler Kay Schultz, seated in Eggebek near Flensburg. The original is underway throughout Germany.

*unverbinliche Preiempfehlung / recommended retail price



Im niedersächsischen Pattensen unweit von Hannover beheimatete Gutekunst Jumbo Transportorganisation GmbH stellt das Vorbild für diesen Volumenzug mit Wechselaufbauten. Über 20 Fahrzeuge setzt das Unternehmen bundesweit sowie im osteuropäischen Fernverkehr ein. Die markante Farbgebung macht auch das Herpa Modell zu einer Augenweide.

The original of this large-volume trailer with interchangeable superstructures is operated by the Gutekunst Jumbo Transportorganisation GmbH, located in the Lower Saxonian town of Pattensen, located not too far from Hannover. More than 20 vehicles are underway throughout Germany and Eastern Europe for the hauler. The very distinctive colors also make a real eye-catcher as a Herpa model.

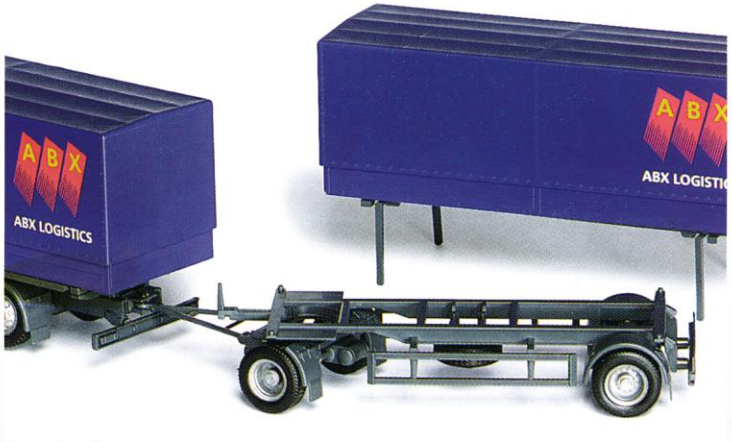
1:87

146210 MB Actros L Jumbogardinenplanenhängerzug „Gutekunst"
39,50 DM* *MB Actros L Jumbo interchangeable curtain tandem trailer „Gutekunst"*

1:87

146203 MB Actros L Wechselpritschenhängerzug "ABX Logistik"
39,50DM* *MB Actros L interchangeable pick-up trailer "ABX Logistik"*

Die ehemalige Bahntrans hat nicht nur Ihren Namen, sondern auch das komplette Erscheinungsbild seiner Fahrzeuge verändert. Entsprechend aktualisiert erscheint auch dieser MB Actros mit Wechselpritschen bestückt im Herpa Programm. Das violett-farbene Modell ist originalgetreu mit dem neuen ABX Logistic Logo mehrfarbig bedruckt.
The former Bahntrans not only changed its name but also the complete corporate design of its vehicles. This MB Actros with interchangeable plank-beds appears accordingly in the Herpa range. The violett-colored miniature carries the new multicolor ABX Logistik logo, just like the original.



*unverbinliche Preiempfehlung / recommended retail price

Neuheiten Juni 2000

new releases june 2000

1:87

044653 BMW 3er Touring "Feuerwehr"
13,50 DM* *BMW 3er Touring "Feuerwehr"*

Der aktuelle 3er BMW Touring erscheint nun auch ohne Dachreling als Feuerwehr Einsatzleitwagen. Das Herpa Modell ist mit einem Vama-Warnlichtbalken, der von der Firma Techno-Design in Europa vertrieben wird, ausgestattet.
The new BMW Series 3 Touring (station wagon) is now presented without the roof railing as a command vehicle for the fire brigade. The Herpa model is equipped with a Vama warning light bar, distributed in Europe by the company Techno-Design.

1:87

F 022927 BMW X 5 3,0d, verkehrsrot
12,50 DM* *BMW X 5 3,0d, traffic red*
F 032926 BMW X 5 3,0d, orientblau metallic
13,50 DM* *BMW X 5 3,0d, orientblue metallic*

Nach der Benziner-Version ergänzt nun auch die Diesel-Variante des neuen BMW X 5 die Herpa Collection. Die wesentlichen Unterscheidungsmerkmale am Herpa-Modell sind das neue Felgendesign sowie eine geänderte Bodenplatte mit vorbildentsprechender Auspuffanlage.
Following the version with a gasoline motor, the diesel variant of the new BMW X 5 enlarges the Herpa collection. The significant differences on the Herpa model are the new rim design and the modified chassis with the corresponding different exhaust.

1:87

044660 MB Binz W210 KTW "ASB Erlangen Höchstadt"
24,50 DM* *MB Binz W210 KTW "ASB Erlangen Höchstadt"*

Im fränkischen Erlangen ist das Vorbild für diesen Krankentransportwagen beim ASB im Einsatz. Erstmalig ist das Herpa Modell dem Original entsprechend mit zwei Einzelblaulichtern sowie einer Signalanlage ausgestattet.
The original version of this ambulance is operated by the ASB in the Frankonian town of Erlangen. Premiering with this model are the two single warning lights and the siren system as featured on the original.

*unverbinliche Preiempfehlung / recommended retail price

1:87

F

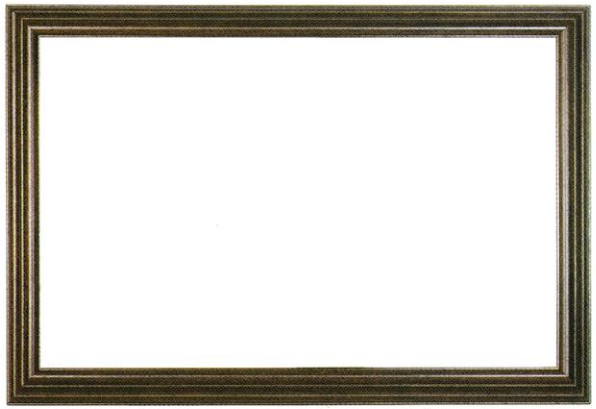
146241 Scania 124 Doppelstockkoffersattelzug "Emons" (NL)
39,50 DM* Scania 124 *two-storied box semitrailer truck* "Emons" (NL)

Das niederländische Unternehmen Emons stellt das Vorbild für diese Formneuheit im Herpa Programm. Das komplette Fahrzeug ist aufwendig lackiert und bedruckt. Die Zugmaschine trägt am Kühlergrill das Emons-Logo, der neue Auflieger ist dreiseitig im Rasterverfahren mehrfarbig bedruckt.
The Dutch company Emons is the proud possessor of the original of this vehicle containing a new mould for Herpa. The complete truck is meticulously painted and printed. The tractor sports the Emons-logo on the front grill, the new trailer is colored on three sides in many colors using half-tone printing.

1:87

146234 MB Atego Kehrfahrzeug
24,50 DM* *MB Atego road sweeper*

Aktualisiert mit einer MB Atego Kabine erscheint das bekannte Kehrfahrzeug in den Herpa Neuheiten. Das Fahrzeug wird wie auch sein Vorgänger in kommunaler Farbgebung erscheinen.
Updated with the new MB Atego cabin the well-known sweeper is presented in the Herpa new releases. The vehicle will be produced in the typical colors of the communal services, just like its predecessor.



029537 Holzrahmen (Eurolänge), dunkelbraun
79,00 DM* Woodframe (European length), dark brown

1:87

146272 Scania 144 TL Lowliner-Gardinenplanensattelzug "Cotrans"
39,50 DM* *Scania 144 TL lowliner curtain canvas semitrailer "Cotrans"*

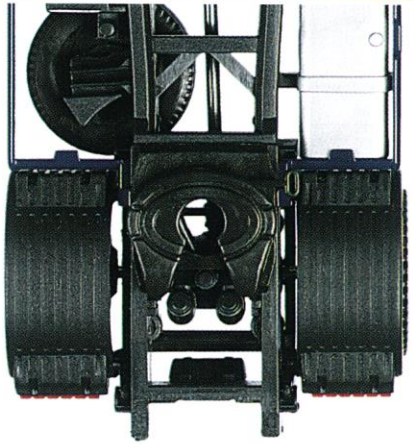
Die Cotrans-Gruppe, in der sich viele Transportunternehmen zusammengeschlossen haben, stellt das Vorbild für diese Miniatur. Markant an diesem Fahrzeug ist die purpurviolette Farbgebung mit der in dezentem gold gehaltenen Bedrukkung.
The Cotrans Group, which includes a number of transport companies who have joined forces, operated the originsal to this Herpa model. Prominent feature of the model is the violet color with the subtle gold printing.

*unverbinliche Preiempfehlung / recommended retail price

1:87

146258 Volvo FH Gl. Jumbotanksattelzug "Den Hartogh" (B)
39,50 DM* *Volvo FH Gl. Jumbo tank semitrailer "Den Hartogh" (B)*

In Belgien ist die Spedition Den Hartogh beheimatet, die ihre Silofahrzeuge europaweit einsetzt. Das Unternehmen setzt ausschliesslich Volvo Zugmaschinen vor ihren Silozügen ein. Die Herpa Miniatur ist rundum mehrfarbig bedruckt.
Belgium is the home of the hauler Den Hartogh which operates its tank trailers throughout Europe. The company is equipped solely with Volvo tractors in front of their trailers. The Herpa miniature is printed in numerous colors on all sides.



1:87

146265 MAN TG-A XXL Zugmaschine
19,50 DM* *MAN TG-A XXL rigid tractor*

Nach dem Erscheinen des ersten Modells in den Mai-Neuheiten ergänzt die neue MAN Zugmaschine in der Top-Version nun auch ohne Auflieger das Herpa Programm. Das Modell ist mit allen Details wie Chassisverkleidung, seitlichen Windleitblechen und einer Sonnenblende ausgestattet.
After the presentation of the first model in our May new releases, the new MAN tractor supplements the Herpa range in its Top-version, now without a trailer. The model is equipped with all details such as chassis paneling, lateral air dams and a sun shield among others.

Neue Farben im Herpa Programm

Art Bez	Bezeichnung	neue Farbe
032209	VW Passat	maritimbau / maritimblue
020824	Citroen 2CV	kupferbraun / brown
020190	Renault R4	purpurrot / purple red
021920	BMW 5er Lim.	moosgrün / mossy green
022545	BMW 3er Lim.	rot / red
022019	Ford Mustang	tiefschwarz / black bonnet
042406	VW T4 Calif.	gelb / yellow
022149	MB SLK Roadster	dunkelgrün / dark green
042536	MB Sprinter HD	dunkelgrün / dark green

*unverbinliche Preiempfehlung / recommended retail price

Truck Highlights

truck highlights

Zum wiederholten Male stellt die in Würselen bei Aachen ansässige Spedition Schumacher das Vorbild für ein Truck-Highlight im Herpa Programm. Der Andalusien Truck wird, wie der Name schon verrät, vornehmlich im Spanien-Verkehr für Früchte-Transporte eingesetzt. Auch dieses Fahrzeug wurde von dem bekannten Airbrush-Künstler Litger gestaltet. Erstmalig erscheint der DAF 95 XF SSC mit Rammschutz sowie einer neuen Verkleidung am Kühlkoffer im Herpa Programm.

Once again, a vehicle of the hauler Schumacher with headquarters in Würselen near Aachen holds entrance into the Herpa range as a truck-highlight. The operation area of this truck is given away by its name: Andalusien Truck. The vehicle is underway mainly for fruit transports from and to Spain. This model too was designed by the well-known airbrush artist Litger. For the first time in the Herpa collection, the DAF 95 XF SSC is equipped with a ram protection as well as a new paneling on the trailer.

1:87

MAI

PC

120043 DAF 95 XF SSC Kühlkoffersattelzug "Schumacher Andalusien Truck"
79,00 DM* *DAF 95 XF SSC refrigerated semitrailer "Schumacher Andalusien Truck"*

1:87

JUNI

PC

120050 Scania 144 TL Kühlkoffersattelzug "Red Indian"
79,00 DM* *Scania 144 TL refrigerated box semitrailer "Red Indian"*

Im Münchener Airbrush-Studio Suchalla wurde das Vorbild zu diesem Truck-Highlight gestaltet. Der süddeutsche Transportunternehmer Auhuber, bereits durch sein Fahrzeug Red Warrior bekannt geworden, hat mit Unterstützung der DEA auch diesen Truck initiiert. Wie alle Truck-Highlights erscheint auch dieser Sattelzug in einer dekorativen PC-Vitrine.

The original of this truck highlight was designed by the airbrush studio Suchalla in Munich. The hauler Auhuber, seated in Southern Germany, already well-known for the vehicle Red Warrior, has created this truck again with support from the oil company DEA. As all our truck highlights, this semitrailer, too, will be available with a decorative PC-showcase.

Alle Rechte liegen bei Herpa. Jedwede Weiterverarbeitung, insbesondere Herstellung und Verkauf von Kopien, Nachgüssen sowie Umbauten oder Verbreitung von in Farbe bzw. Beschriftung oder sonstigen Merkmalen veränderten Herpa-Modellen ist untersagt und wird im Falle der Zuwiderhandlung zivilrechtlich und strafrechtlich verfolgt.

All rights are reserved to Herpa. Any kind of processing-especially the production and sale of copies, imitated castings as well as conversions or the distribution of Herpa models in which painting, inscriptions or other features have been changed-is prohibited and will be prosecuted in the case of contravention.

*unverbinliche Preiempfehlung / recommended retail price

= Limitierte Auflage/limited edition

F = Formneuheit/new mould

Modell- und Farbänderungen vorbehalten.
The line of products are subject to change without notice.

herpa®

Ihr Herpa Fachhändler
Your Herpa dealer

Printed in Germany 00.198141/158

Herpa Miniaturmodelle GmbH • Postfach 40 • 90597 Dietenhofen • Tel. 09824/951 00 • Fax 09824/951 200 • Internet: http://www. herpa.de/